



Musashi Hungary Ipari Kft.
Ercsény út 1.
H-2451 ERCSI

Customer

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Ship-to-party

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Delivery note

148304

Shipping information

Delivery note number/date 80003009 / 2020.11.24
Order number./date 30000029 / 2020.01.06
Customer number 482

Conditions

Shipping standard
Delivery SZO Szolgáltatás

Weight - Volume

Total weight 3.198 KG
Net weight 2.904 KG
Palette 6

Shipping details

5500043380

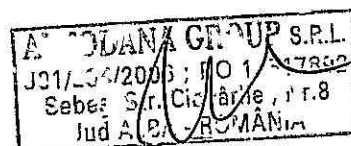
Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510073215 DCT300 differential FG ASSY NEW Shaft TBA-501722/30 TBA-500246/6 TBA-500247/6 Sarzs: 8819, 8820, 8821, 8822, 8823, 8824,	720 PC	3.198 KG

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo:
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 420
Quantità effettiva: 420
Tipo Imballaggio: 6
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 2.12.20
Firma



KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

02 DIC 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

MUSASHI HUNGARY IPARI KFT.
2451 Ercsi, Ercsény út 1.
Adószám: 11979463-2-07
Cégl.szám: 07-09-007849
T

Vendor

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)			NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF			Példány 5/6 N° 2020/08417							
Musashi Hungary Ipari Kft Magyar Köztársaság HU-2451 Ercsi Ercsény u 1			A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)										
2 Átvéő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			AUTOLANA GROUP S.R.L. J01/294/2006; RO 18517892 Sebes Str. Ciocărliei, Nr.8 Judea ALBA - ROMANIA							
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			2000 26 F3							
helység / place / Ort Ercsi ország / country / Land HU Magyar Köztársaság			18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer										
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)			helység / place / Ort Modugno ország / country / Land IT Olasz Köztársaság időpont / date / Datum 2020-11-24										
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente			Delivery note: 80003009 Ekaer nr: E20112448076AA4										
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat Volume Umfang	
6		Colli		DCT300 (TBA500246 47/6 TBA501722/30)				3 198					
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe													
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)													
19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom													
20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen													
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung													
15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen													
bérmentve, freight paid, frei bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei													
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in													
2020-11-24 am 20 on													
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders													
23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers													
24 Az áru átvétele: Goods received: Gut empfangen:													
Kelet: Date on 20..... Datum am													
25 Jármű Vehicle Fahrzeug													
Rendszám Registration number Kennzeichen													
Rakomány Useful load Nutzlast													
AB36CYK AB94CYK													
KUEHNE + NAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini, snc-70026 Modugno (BA) 01 DIC 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"													